

## GRAND TRUNK RAILWAY OF CANADA.

## IMPROVED SERVICE OF TRAINS. ACCELERATION OF SPEED! NEW CARS ON ALL RYPERSS TRAINS

PORTLAND TO MONTREAL IN 13 HOURS.

MONTREAL TO TORONTO IN 13 HOURS.

The Steamers "Carlotta" or "Chase" will leave Portland for Halifax, N.S. every Saturday afternoon, at 4 o'clock. They have excellent accommodation for Passengers and Freight.

The Intercolonial Company's Steamers running in connection with the Grand Trunk Railway, leave Portland every Monday and Thursday at 6.10 p.m., for St. John, N.B., &c.

## GREAT FREIGHT ROUTE

BETWEEN EUROPE AND NORTH AMERICA.

## The Montreal Ocean Steamship Company's Line

of Powerful Screw Steamers will, during the Summer, make Semi-weekly Trips between Liverpool and Montreal, and also will form a weekly Line between Glasgow and Montreal, there connecting with the GRAND TRUNK RAILWAY, thus forming the

MOST DIRECT ROUTE TO AND FROM ENGLAND AND THE WESTERN STATES OF THE UNION.

Only Two Transhipments between Liverpool and Chicago, or Cincinnati Goods sent through in Bond.

C. J BRYDCES, Managing Director.